



UV-5R⁺ Plus

**USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL OPERATION**

FC CE 0678



CONTENU

1.- INFORMATION SUR LA SECURITE	03
2.-CARACTERISTIQUE ET FONCTIONS	03
3.-DEPALLAGE ET VERIFICATIOND'EQUIPMENTS	04
4.- ACCESSOIRES OPTIONELS	04
5.- INSTALLATION DES ACCESSOIRES	05
5.1.- INSTALLERT L'ANTENNE	05
5.2.- INSTALLER LA CEINTURE CLIP	05
5.3.- INSTALLATION DE MICRO-CASQUE EXTERNE	05
5.4.-INSTALLATION DE BATTERIE	06
6.- CHARGE DE BATTERIE	06
7.- INFORMATION DE BATTERIE	07
7.1.-UTILISATION INITIALE	07
7.2.-CONSEILLES SUR BATTERIE	07
7.3.-ALLONGER LA DUREE DE BATTERIE	07
7.4.- STOCKAGE DE BATTERIE	08
8.-PIECES, CONTROLS ET TOUCHES	08
8.1.-VUE D'ENSEMBLE DE LA RADIO	08
8.2.- COMMANDE/TOUCHE DEFINITION	09
9.- AFFICHAGE 'LCD'	10
10.- TONE 1750 Hz POUR L'ACCES AUX REPETEURS	11
11.- OPERATION DE BASE	11
11.1.-RADIO ON-OFF/COMMANDE DE VOLUME	11
11.2.- SELECTION D'UNE FREQUENCE OU UN CANAL	11
12.- OPERATION AVANCEE	11
12.1.- DESCRIPTION SUR MISE DE MENU	11
12.2.- MENU SUR OPERATION SHORTCUT	13
12.3.- "SQL" (SQUELCH)	13
12.4.-FONCTION "VOX" (TRANSMISSION OPEREE PAR LA VOIX)	13
12.5.- SELECTION DE BAND LARGE(WIDE) OU BANDE ETROIT(NARROW) "W/N"	13
12.6.-TDR (DUAL REGARD/DUAL RECEPTION)	13
12.7.- TOT(TRANSMISSION TIMER)	13
12.8.-CTCSS/DCS	14
12.9.- ANI	14
12.10.- DTMFST (DTMF TONE DE TRANSMITTING CODE)	14
12.11.- SC-REV(SCAN RESUME METHOD)(METHODE DE REPRISE DU SCAN)	14
12.12.- PTT-ID(PTT OU RELEASE PTT POUR TRANSMETTRE LE CODE DE SIGNAL)	15
12.13.-BCL(BUSY CHANNEL LOCKOUT)(BLOCAGE DE CANAL OCCUPE)	15
12.14.- SFT-D(DIRECTION OF FREQUENCY SHIFT)(DIRECTION DE FREQUENCE SHIFT)	15
12.15.- OFFSET(FREQUENCE SHIFT)	15
12.16.-STE(STE TAIL TONE ELIMINATION)(MISE DE TONE QUEUE ELIMINATION)	15
13.-CTCSS TABLE	15
14.-DCS TABLE	16
15.- SPECIFICATION TECHNIQUE	17
15.1.-GENERAL	17
15.2.-TRANSMITTEUR	17
15.3.-RECEPTEUR	17
16.-DEPANNAGE	18
17.-GARANTIE	19

1.- INFORMATION SUR LA SECURITE:

Les consignes de sécurité suivantes devraient toujours être respectées pendant fonctionnement, entretien ou réparation de la radio.

- ◇ Cet équipement devrait être entretenu seulement par des techniciens qualifiés.
- ◇ Veuillez ne pas modifier la radio à cause d'aucune raison.
- ◇ Utilisez seulement les batteries et les chargeurs fournis ou approuvés par BAOFENG.
- ◇ N'utilisez pas la radio ayant une antenne endommagée, si une antenne comme ça entre dans le contact avec votre peau, un léger brûlure entraînera.
- ◇ Eteignez la radio avant d'entrer dans n'importe quelle demeure avec des matériaux inflammables et explosifs.
- ◇ Ne chargez pas les batteries dans un lieu avec des matériaux inflammables et explosifs.
- ◇ Pour éviter les interférences électromagnétiques et/ou des problèmes de compatibilités, éteignez votre radio dans toutes les zones où un affichage vous demande de faire comme ça.
- ◇ Eteignez la radio avant de monter dans un avion. Toute utilisation d'une radio devrait être en conformité avec les règlements des compagnies aériennes ou les instructions de l'équipage.
- ◇ Eteignez la radio avant d'entrer dans une zone de dynamitage.
- ◇ Pour les véhicules avec un sac d'air, ne placez pas une radio dans la zone au-dessus du sac ou dans la zone de déploiement de sac.
- ◇ N'exposez pas la radio dans une direction du soleil pendant une trop longue période, ni le placez trop près de la source de chauffage.
- ◇ Lors de la transmission avec une radio portable, maintenez la radio dans une position verticale avec le microphone de 3 à 4 centimètres très loin de vos lèvres. Gardez l'antenne au moins 2.5 centimètres très loin de votre corps.



AVERTISSEMENT: Si vous portez une radio, assurez la radio et les antenne au moins de 2.5 centimètres très loin de votre corps lors de la transmission.

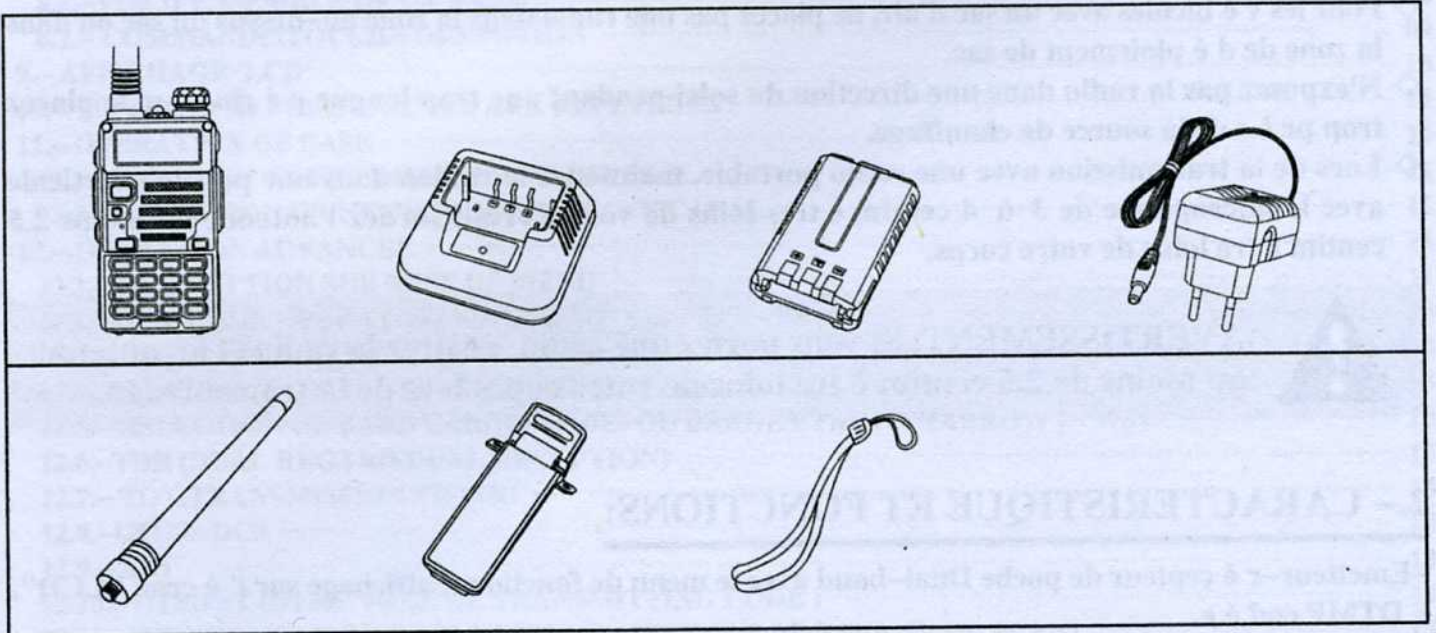
2.- CARACTERISTIQUE ET FONCTIONS:

- Emetteur-récepteur de poche Dual-band avec le menu de fonction d'affichage sur l'écran "LCD".
- DTMF codé.
- Récepteur radio FM Commercial (65 MHz ~ 108 MHz).
- 105 codes "DCS" intégrés et 50 codes privés "CTCSS" programmable.
- Fonction "VOX" (Transmission opérée par la voix).
- Fonction d'alarme.
- Plus de 128 canaux de mémoire.
- Broadband (Wide) / Narrowband (Narrow), sélectionnable.
- Puissance haute / basse (5 W/1 W) sélectionnable.
- Eclairage d'affichage et clavier programmable.
- Fonction "beep" sur le clavier.
- Dual retransmission/dual réception.
- Etapes de fréquence sélectionnables 2.5/5/6.25/10/12.5/25 kHz.
- Fonction "OFFSET" (fréquence offset pour l'accès aux relais).

- Fonction d'économie de batterie "SAVE".
- Timer transmission "TOT" programmable.
- Sélection du mode de Scan.
- Fonction de lock les canaux occupés / Fonction Busy Channel Lock "BCLO".
- RX CTCSS/DCS scan intégré
- LED flashlight intégré.
- Programmable par PC.
- Level Threshold "Squelch" réglable de 0 à 9.
- Crossband reception/transmission
- Tone fin de la transmission
- Serrure de clé intégrée

3.- DEPALLAGE ET VERIFICATION D' EQUIPMENTS:

Déballer soigneusement le transceiver. Nous vous recommandons d'identifier les éléments suivants avant de jeter l'emballage. Si aucun élément est perdu ou endommagé pendant le livraison, veuillez contacter votre revendeur immédiatement.



4.- ACCESSOIRES OPTIONELS:

Note:

- Eléments inclus dans le paquet peuvent différer de ceux indiqués dans le tableau ci-dessus en fonction du différent pays, pour plus d'informations, consultez votre revendeur ou fournisseur.

